

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
11 November 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Восемнадцатая сессия
27 января – 7 февраля 2014 года

**Подборка, подготовленная Управлением Верховного
комиссара Организации Объединенных Наций
по правам человека в соответствии с пунктом 15 b)
приложения к резолюции 5/1 Совета по правам
человека и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21
Совета**

Словакия

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов и специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Доклад представлен в сжатом виде в связи с ограничениями по его объему. Полный текст содержится в документе, указанном в соответствующей ссылке. Настоящий доклад не содержит каких-либо мнений, суждений или соображений со стороны УВКПЧ, кроме тех, которые приводятся в открытых докладах и заявлениях, изданных Управлением. Он соответствует общим руководящим принципам, принятым Советом по правам человека в его решении 17/119. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Настоящий доклад готовился с учетом периодичности обзора и произошедших за этот период изменений.

GE.13-18605 (R) 091213 101213



* 1 3 1 8 6 0 5 *

Просьба отправить на вторичную переработку



I. Общая информация и рамочная основа

A. Объем международных обязательств¹

Международные договоры по правам человека²

	<i>Статус во время предыдущего цикла</i>	<i>Решения, принятые после обзора</i>	<i>Не ратифицированы/ не приняты</i>
<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>	МКЛРД (1993 год)	КПИ (2010 год)	ФП-КПП
	МПЭСКОП (1993 год)		МКПТМ
	МППП (1993 год)		КНИ
	МППП-ФП2 (1999 год)		(только подписание, 2007 год)
	КЛДЖ (1993 год)		
	КПП (1993 год)		
	КПР (1993 год)		
	ФП-КПР-ВК (2006 год)		
	ФП-КПР-ТД (2004 год)		
	КНИ (только подписание, 2007 год)		
<i>Оговорки, заявления и/или заявления о толковании</i>			
<i>Процедура обжалования, расследования и незамедлительные действия³</i>	МКЛРД, статья 14 (1995 год)	ФП-МПЭСКОП (2012 год)	ФП-МПЭСКОП, статьи 10 и 11
	МППП, статья 41 (1993 год)	ФП-КПР-ПС (только подписание, 2012 год)	МКПТМ
	МППП-ФП 1 (1993 год)	ФП-КПИ, статья 6 (2010 год)	КНИ (только подписание, 2007 год)
	ФП-КЛДЖ, статья 8 (2000 год)		
	КПП, статьи 20, 21 и 22 (1995 год)		
	КНИ (только подписание, 2007 год)		

Другие основные международные договоры

	<i>Статус во время предыдущего цикла</i>	<i>Действия после обзора</i>	<i>Не ратифицированы</i>
<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>	<p>Конвенция о предупреждении преступлений геноцида и наказании за него</p> <p>Римский статут Международного уголовного суда</p> <p>Палермский протокол⁴</p> <p>Конвенции о статусе беженцев и апатридов⁵</p> <p>Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и Дополнительные протоколы к ним⁶</p> <p>Основные конвенции МОТ⁷</p> <p>Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования</p>		Конвенции МОТ № 169 и 189 ⁸

1. В 2010 и 2013 годах Комитет по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) призвал Словакию рассмотреть вопрос о ратификации МКПТМ⁹. Комитет против пыток (КПП) предложил Словакии ратифицировать ФП-КПП и КНИ¹⁰.

2. В 2013 году Комитет по правам ребенка (КПР) настоятельно рекомендовал Словакии ратифицировать ФП-КПР-ПС¹¹.

В. Конституционная и законодательная основа

3. В 2013 году КПР вновь высказал озабоченность тем, что в Уголовном кодексе нет надлежащего отражения всех преступлений, упомянутых в ФП-КПР-ТД. Он рекомендовал Словакии пересмотреть проект поправки к Уголовному кодексу для обеспечения полной и прямой уголовной ответственности юридических лиц за совершение преступлений, упомянутых в ФП-КПР-ТД¹². Кроме того, КПР просил Словакию обеспечить полное инкорпорирование ФП-КПР-ТД в ее внутриправовую систему¹³.

4. Комитет по правам человека (КПЧ) настоятельно призвал Словакию принять надлежащие меры для более широкого ознакомления судей, юристов и прокуроров с положениями МПГПП для обеспечения того, чтобы эти положения учитывались национальными судами¹⁴. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКП) и КПР сформулировали аналогичные рекомендации соответственно в отношении МПЭСКП¹⁵ и ФП-КПР-ВК и ФП-КПР-ТД¹⁶.

С. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики

Статус национальных правозащитных учреждений¹⁷

<i>Национальное правозащитное учреждение</i>	<i>Статус в предыдущем цикле</i>	<i>Статус в нынешнем цикле¹⁸</i>
Словацкий национальный центр по правам человека	В (2007 год)	Срок аккредитации истек в 2012 году

5. В 2011 году КПЧ выразил озабоченность в связи с тем, что Словацкий национальный центр по правам человека (НЦПЧ) располагает ограниченными мандатом и независимостью и не имеет достаточных ресурсов для выполнения своих функций. Он с сожалением отметил, что НЦПЧ не соответствует принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижским принципам)¹⁹. В 2012 году КЭСКОП выразил аналогичную обеспокоенность²⁰. В 2013 году КЛРД выразил озабоченность в связи с тем, что НЦПЧ, который в октябре 2007 года получил аккредитацию со статусом "В" при Международном координационном комитете национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, лишился своей аккредитации в 2012 году. Он рекомендовал Словакии повысить степень независимости и расширить мандат НЦПЧ, а также предоставить ему необходимые финансовые и людские ресурсы. КЛРД также призвал Словакию обеспечить способность НЦПЧ осуществлять деятельность в соответствии с Парижскими принципами и достичь положения, при котором он сможет получить аккредитацию²¹. КПЧ и КЭСКОП сформулировали аналогичные рекомендации²².

6. КЛРД с удовлетворением принял к сведению проведенный в 2011 году пересмотр Национального плана действий на 2011–2015 годы в рамках Десятилетия интеграции народности рома и принятие Стратегии в области интеграции рома на период до 2020 года²³. Он рекомендовал Словакии усилить положения Стратегии и Национального плана действий и обеспечить их эффективное осуществление²⁴.

7. КЛРД с удовлетворением принял к сведению принятие Концепции по борьбе с экстремизмом на 2011–2014 годы и пятого Плана действий по предупреждению всех форм дискриминации, расизма, ксенофобии и других проявлений нетерпимости на период 2009–2011 годов²⁵.

II. Сотрудничество с правозащитными механизмами

A. Сотрудничество с договорными органами²⁶

1. Положение дел с представлением докладов

<i>Договорный орган</i>	<i>Заключительные замечания, включенные в предыдущий обзор</i>	<i>Последний доклад, представленный за период с предыдущего обзора</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Положения дел с представлением докладов</i>
КЛРД	август 2004 года	2008 и 2012 годы	март 2010 года и февраль 2013 года	Одиннадцатый и двенадцатые доклады подлежат представлению в 2016 году

<i>Договорной орган</i>	<i>Заключительные замечания, включенные в предыдущий обзор</i>	<i>Последний доклад, представленный за период с предыдущего обзора</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Положения дел с представлением докладов</i>
КЭСКИП	ноябрь 2002 года	2009 год	май 2012 года	Третий доклад подлежит представлению в 2017 году
КПЧ	июль 2003 года	2009 год	март 2011 года	Четвертый доклад подлежит представлению в 2015 году
КЛДЖ	июль 2008 года	–	–	Объединенные пятый и шестой доклады подлежат представлению в 2014 году
КПП	май 2001 года	2007 год	ноябрь 2009 года	Третий доклад подлежит представлению в ноябре 2013 года
КПР	июнь 2007 года	2009 год (ФП-КПР-ТД и ФП-КПР-ВК)	февраль 2013 года (ФП-КПР-ТД и ФП-КПР-ВК)	Объединенные третий, четвертый и пятый доклады просрочены с июня 2013 года
КПИ	–	2012 год	–	Первоначальный доклад ожидает рассмотрения

2. Ответы на конкретные запросы договорных органов в отношении последующих мер

Заключительные замечания

<i>Договорной орган</i>	<i>Подлежит представлению</i>	<i>Вопрос</i>	<i>Год представления ответа</i>
КПЧ	2012 год	Совместимость национального законодательства с положениями международных договоров, расизм и принудительная стерилизация женщин рома ²⁷ .	2012 год ²⁸ и 2013 год ²⁹ . Диалог продолжается ³⁰ .
КЛДР	2011 год и 2014 год	Насилие на расовой почве и социальное жилье для рома в Добшине ³¹ . Расистские выступления в средствах массовой информации, сегрегация в системе образования и доступ рома к жилью ³² .	2011 год ³³ . Диалог продолжается ³⁴ .
КЛДЖ	в 2010 году	Принудительная стерилизация женщин рома ³⁵ .	2009 год ³⁶ . Диалог продолжается ³⁷ .
КПП	в 2010 году	Отказ от принудительного возвращения и угроза применения пыток, пытки и жестокое обращение период содержания под стражей в полиции, случаи стерилизации женщин рома, защита и недискриминация меньшинства рома ³⁸ .	в 2010 году ³⁹ .

В. Сотрудничество со специальными процедурами⁴⁰

	<i>Статус во время предыдущего цикла</i>	<i>Нынешний статус</i>
<i>Постоянно действующее приглашение</i>	Да	Да
<i>Совершенные поездки</i>	Независимость судей и адвокатов (2000 год)	–
<i>Согласованные в принципе поездки</i>	–	–
<i>Запрошенные поездки</i>	–	–
<i>Ответы на письма, содержащие утверждения и призывы к незамедлительным действиям</i>	В течение рассматриваемого периода были направлены три сообщения. Правительство представило два ответа.	

С. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

8. В 2009, 2010, 2011 и 2013 годах Словакия вносила финансовые взносы в бюджет УВКПЧ⁴¹.

III. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимых норм международного гуманитарного права**А. Равенство и недискриминация**

9. Выразив обеспокоенность по поводу сохраняющегося неравенства между мужчинами и женщинами, КЭСКП рекомендовал Словакии ускорить осуществление мер по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и принять обновленный вариант Национальной стратегии обеспечения гендерного равенства⁴².

10. КЭСКП выразил обеспокоенность в связи с очень высоким уровнем сексуального насилия. Он рекомендовал Словакии обеспечить эффективное осуществление законодательства, предусматривающего наказание за сексуальное насилие, и принять дополнительные меры для предупреждения сексуальных домогательств в отношении женщин на рабочем месте и для соответствующей защиты⁴³.

11. КЛРД вновь выразил озабоченность в связи с продолжающейся стигматизацией и дискриминацией рома⁴⁴. Он по-прежнему обеспокоен сохраняющимися предрассудками в отношении рома и негативным отношением к ним⁴⁵. Кроме того, КПЧ выразил озабоченность по поводу преобладающих стереотипов и широко распространенного отчуждения рома в таких различных областях, как образование, жилье, здравоохранение и участие в политике⁴⁶.

12. В этой связи КПЧ рекомендовал Словакии искоренить стереотипы и широко распространенные злоупотребления в отношении рома путем, в частности, более широкого проведения кампаний по информированию общественности и поощрению терпимости и уважения к культурным различиям. Словакии следует также принять меры в целях поощрения доступа к различным возможностям и услугам во всех областях и на всех уровнях через принятие позитивных мер для решения проблемы существующих проявлений неравенства⁴⁷. КЛРД рекомендовал Словакии и далее проявлять настойчивость в борьбе с предрассудками в отношении этнических меньшинств и улучшать отношения между общественностью в целом и общинами меньшинств, в частности общинами рома и венгров⁴⁸. В 2010 и в 2013 годах КЛРД настоятельно призывал Словакию активизировать усилия по борьбе с дискриминацией рома⁴⁹. КЭСКП сформулировал аналогичную рекомендацию⁵⁰.

13. КЛРД выразил обеспокоенность по поводу направленной против рома расистской риторики государственных должностных лиц и представителей политических партий. Он также отметил сообщения о негативных политических заявлениях в адрес венгерского меньшинства. КЛРД рекомендовал Словакии обеспечивать эффективное расследование всех случаев, когда политические заявления были направлены против этих меньшинств, и возбуждать в подобных случаях судебное преследование⁵¹.

14. КЛРД вновь выразил обеспокоенность сообщениями о росте числа высказываний на почве ненависти в средствах массовой информации и Интернете, направленных прежде всего против рома, венгров и неграждан. Он заявил о необходимости принятия дополнительных мер для борьбы с высказываниями на почве ненависти в средствах массовой информации. КЛРД настоятельно призвал Словакию поощрять терпимость, межкультурный диалог и уважение разнообразия, прежде всего среди журналистов. Он также рекомендовал Словакии расследовать случаи высказываний на почве ненависти со стороны политиков, государственных должностных лиц и работников средств массовой информации и применять к ним надлежащие санкции⁵².

15. КЛРД вновь выразил обеспокоенность ростом числа нападений на расовой почве, включая проявления насилия, порожденные антисемитскими настроениями, а также акты насилия в отношении рома и мигрантов из стран, не входящих в Европейский союз, которые нередко совершаются неонацистскими группировками скинхедов⁵³. Кроме того, КПЧ отметил непрекращающиеся сообщения о расистских нападениях⁵⁴. КЛРД выразил обеспокоенность в связи с возобновлением деятельности экстремистских организаций и информацией о том, что экстремистские группировки пользуются рядом лазеек в действующих положениях Закона о праве на проведение собраний, что препятствует пресечению экстремистской деятельности⁵⁵.

16. В 2010 году КЛРД приветствовал принятие Уголовного кодекса с внесенными в 2009 году поправками, в котором предусмотрена более надежная защита от преступлений, связанных с расовой дискриминацией⁵⁶. Приняв в 2013 году к сведению внесение в Антидискриминационный закон поправки, которая вступила в силу 1 апреля 2013 года и регулирует осуществление временных специальных мер в целях искоренения дискриминации, основанной, среди прочего, на расовом и этническом происхождении и гендерной принадлежности, КЛРД выразил сожаление в связи с тем, что этот закон применяется не в полном объеме⁵⁷. Он рекомендовал Словакии незамедлительно обеспечить осуществление упомянутой поправки к Антидискриминационному закону⁵⁸.

17. КЛРД настоятельно призвал Словакию активизировать ее усилия по борьбе с правонарушениями на расовой почве и по предупреждению таких правонарушений, в том числе путем обеспечения надлежащего расследования всех актов насилия, совершенных на расовой почве, возбуждения судебного преследования и наказания виновных⁵⁹. Он рекомендовал Словакии принять эффективные меры для действенного судебного преследования лиц, совершивших преступления на почве ненависти, в целях пресечения деятельности расистских и экстремистских организаций и настоятельно рекомендовал Словакии внести в ее законодательство поправки, направленные на запрет и недопущение деятельности экстремистских организаций посредством их роспуска и объявления незаконными, когда это необходимо⁶⁰. В 2011 году в рамках принятия последующих мер в связи с заключительными замечаниями КЛРД Словакия сообщила, что во всех региональных управлениях полиции созданы отделы по борьбе с экстремизмом и преступностью среди несовершеннолетних в целях более эффективной борьбы с экстремизмом и преступлениями на расовой почве⁶¹.

18. В 2010 году КЛРД призвал обеспечить эффективное осуществление всех законов, программ и политики, направленных на ликвидацию расовой дискриминации, посредством мониторинга их выполнения, особенно на местном уровне, и посредством повышения уровня осведомленности широкой общественности⁶². В 2013 году КЛРД рекомендовал Словакии в полной мере применять Антидискриминационный закон и распространять информацию об этом законе среди населения, особенно среди меньшинств, доводя до их сведения информацию о всех средствах правовой защиты, доступных в тех случаях, когда они сталкиваются с расовой дискриминацией⁶³. ЮНЕСКО сформулировала аналогичную рекомендацию⁶⁴.

В. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

19. КПП выразил обеспокоенность тем, что в содержащемся в Уголовном кодексе определении пытки не отражены мотивы дискриминации, а также тем, что в него не включены элементы, касающиеся действий, совершенных государственным должностным лицом или иным лицом, выступающим в официальном качестве, или по их подстрекательству, с их ведома или молчаливого согласия. Он настоятельно призвал Словакию привести это определение пытки в соответствие с положениями статьи 1 Конвенции⁶⁵.

20. КПП выразил обеспокоенность в связи с утверждениями о жестоком обращении с задержанными со стороны сотрудников правоохранительных органов, включая пощечины, нанесение ударов кулаками, ногами или твердыми предметами, а также в связи со случаями, когда задержанных в течение долгого времени оставляют прикованными наручниками в коридорах или кабинетах⁶⁶. КПП также выразил обеспокоенность в связи с непрекращающимися сообщениями о жестоком обращении с задержанными со стороны сотрудников правоохранительных органов⁶⁷. КПП рекомендовал Словакии обеспечить незамедлительное и беспристрастное расследование всех утверждений о пытках или жестоком, бесчеловечном или унижающем достоинство обращении для надлежащего привлечения правонарушителей к ответственности, а в случае признания их виновными – для вынесения им приговоров с учетом тяжести совершенных деяний; а также прекратить практику приковывания задержанных наручниками в течение длительного времени и положить конец иным формам жестокого обращения с подозреваемыми в период их содержания под стражей⁶⁸. Кроме того, Словакии следует обеспечить, чтобы контактирующие с задержанными лицами сотрудники проходили подготовку по ознакомлению с методами выявления сле-

дов пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения в соответствии с Руководством по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол)⁶⁹. КПЧ сформулировал аналогичные рекомендации⁷⁰.

21. КЛРД вновь выразил обеспокоенность жестоким обращением полицейских с рома, включая несовершеннолетних, во время ареста или предварительного заключения. КПП сформулировал аналогичное замечание⁷¹. В 2013 году Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека сослалась на доклад Омбудсмана Словакии, в котором указаны установленные нарушения прав человека со стороны полиции в отношении цыган, отдельно живущих в одной из заброшенных деревень. Она настоятельно призвала правительство выполнить рекомендации, содержащиеся в этом докладе⁷².

22. КЛРД выразил обеспокоенность в связи с сообщениями о недостатках при расследовании неправомерного обращения с меньшинствами со стороны сотрудников полиции, в ходе которого расистские мотивы не всегда принимаются во внимание⁷³. КЛРД вновь рекомендовал Словакии активизировать усилия по борьбе с жестоким обращением с рома со стороны сотрудников правоохранительных органов и по его предотвращению посредством выполнения соответствующих распоряжений Министерства внутренних дел. Он также призвал Словакию повысить уровень представленности рома среди сотрудников полиции⁷⁴.

23. КПП выразил обеспокоенность по поводу жестокого обращения с пациентами психиатрических больниц, включая использование оборудованных сетками кроватей, а также в связи с отсутствием независимого мониторинга мест лишения свободы таких больных. Он рекомендовал Словакии улучшить условия содержания пациентов психиатрических больниц, разработать альтернативные формы лечения и обеспечить, чтобы все места, куда помещаются психически больные лица для принудительного лечения, регулярно посещались независимыми надзорными органами в целях гарантирования надлежащего соблюдения норм, обеспечивающих их права⁷⁵.

24. КПЧ выразил озабоченность в связи с поступающими сообщениями о гендерном насилии и о низком уровне информирования полиции о таких случаях⁷⁶. КЭСКП был также обеспокоен тем, что бытовое насилие не считается правонарушением⁷⁷. КПЧ рекомендовал Словакии: принять конкретные меры по предупреждению гендерного насилия во всех его формах и проявлениях и по решению этой проблемы; поощрять сообщения жертв бытового насилия о таких случаях и обеспечить, чтобы по таким случаям проводилось тщательное расследование и чтобы виновные привлекались к ответственности⁷⁸. КЭСКП рекомендовал Словакии внести в ее законодательство поправки, квалифицирующие бытовое насилие как правонарушение⁷⁹. КПП рекомендовал Словакии организовать достаточное число убежищ надлежащего качества для размещения женщин, ставших жертвами насилия, и предоставлять им консультативные услуги⁸⁰.

25. КПЧ выразил озабоченность в связи с попустительностью телесных наказаний дома, где они традиционно применяются родителями и опекунами как один из методов поддержания дисциплины⁸¹. КПП рекомендовал Словакии однозначно запретить применение телесных наказаний в семье и обеспечить, чтобы законодательство, запрещающее телесные наказания, неукоснительно соблюдалось⁸². КПП рекомендовал Словакии поощрять ненасильственные методы поддержания дисциплины в качестве альтернативы телесным наказаниям и про-

водить кампании по информированию общественности о негативных последствиях такой практики⁸³.

26. КПП выразил обеспокоенность тем, что целевые меры по предупреждению эксплуатации детей, включая их принудительный труд, проституцию и порнографию, и меры по установлению причин и масштабов этого явления по-прежнему носят ограниченный характер⁸⁴.

27. КПП рекомендовал Словакии включить в ее законодательство прямое запрещение и признание уголовно наказуемым деянием вербовку или использование в ходе военных действий детей в возрасте до 18 лет в вооруженных силах государства или в негосударственных вооруженных группах; и обеспечить, чтобы национальное законодательство позволяло Словакии устанавливать и осуществлять экстерриториальную юрисдикцию в отношении всех преступлений, предусмотренных в ФП-КПП-ВК, включая вербовку и использование в ходе военных действий детей в возрасте до 18 лет⁸⁵.

28. КЭСКИП и КПП выразили беспокойство в связи с сохранением практики торговли людьми⁸⁶. КПП с обеспокоенностью отметил сообщения о трансграничной торговле женщинами в целях сексуальной эксплуатации и иных целях, о продаже детей рома за границу, в частности для принуждения к попрошайничеству, а также о внутринациональной торговле женщинами и детьми из числа рома⁸⁷. Комитет экспертов по применению конвенций и рекомендаций МОТ (Комитет экспертов МОТ) также выразил беспокойство в связи с сообщениями о торговле детьми рома⁸⁸.

29. В этой связи КПП рекомендовал эффективно осуществлять Национальный план действий по борьбе с торговлей людьми⁸⁹. Комитет экспертов МОТ призвал правительство продолжать усилия для принятия комплексных мер по решению все более серьезной проблемы торговли детьми⁹⁰. КЭСКИП рекомендовал Словакии и впредь сотрудничать с соседними государствами в целях предупреждения торговли людьми и борьбы с ней⁹¹.

С. Отправление правосудия, включая безнаказанность, и верховенство права

30. КПП выразил обеспокоенность тем, что судьи назначаются Президентом по рекомендации Судебного совета, в то время как некоторые члены Судебного совета назначаются и увольняются Президентом и правительством. Он рекомендовал Словакии гарантировать полную независимость Совета в целях обеспечения независимости судебных органов⁹².

31. КПП рекомендовал Словакии обеспечить, чтобы с момента своего лишения свободы лица, содержащиеся под стражей в полиции, могли осуществлять свое право на установление контакта с членами своей семьи и иметь доступ к независимому врачу, если это возможно, по своему выбору, и к адвокату⁹³.

32. КПП был обеспокоен тем, что предположительно неправомерные действия полиции, включая пытки и жестокое обращение, расследуются сотрудниками полиции, работающими в Управлении инспекционного обслуживания, которое находится в ведении Министра внутренних дел, и что крайне незначительное число жалоб на сотрудников полиции было принято, расследовано и в конечном итоге привело к возбуждению судебного преследования и осуждению виновных. В 2009 году он настоятельно призвал Словакию усилить независимость Управления инспекционного обслуживания⁹⁴. В 2013 году КЛРД вновь

рекомендовал Словакии учредить независимый контрольный механизм для проведения расследований преступлений, совершенных с участием сотрудников полиции⁹⁵. Кроме того, КПП рекомендовал Словакии обеспечить проведение на регулярной основе в полной мере независимого мониторинга, включая посещение всех мест лишения свободы без предварительного уведомления, и обеспечить, чтобы любой механизм, созданный для этой цели на местном или национальном уровне, обладал соответствующим мандатом и достаточными ресурсами⁹⁶.

33. КПЧ также рекомендовал Словакии активизировать усилия по обеспечению того, чтобы в отношении сотрудников полиции, заподозренных в совершении расистских нападений, проводилось тщательное расследование, чтобы они привлекались к ответственности и чтобы в случае признания их виновными им назначалось соответствующее наказание⁹⁷.

34. КЛРД с сожалением отметил, что длительные судебные разбирательства создают препятствия для жертв расовой дискриминации, желающих защитить свои права в суде, и выразил обеспокоенность в связи с малым числом жалоб, несмотря на широкое распространение расистских высказываний и преступлений. Он предложил Словакии решить проблему затянутости судебных разбирательств по делам жертв расовой дискриминации и обеспечить применение судами в гражданских делах принципа перекладывания бремени доказывания в соответствии с Антидискриминационным законом⁹⁸.

35. В 2013 году КПП выразил озабоченность в связи с тем, что большинству лиц, осужденных в 2008 году по делам о торговле людьми, были назначены условные сроки и они не отбывали тюремное заключение. Он рекомендовал Словакии принять все необходимые меры по борьбе с безнаказанностью, которой пользуются лица, виновные в совершении преступлений, упомянутых в ФП-КПП-ТД⁹⁹. Комитет экспертов МОТ сформулировал аналогичные замечания¹⁰⁰. КПП рекомендовал Словакии незамедлительно и беспристрастно расследовать все утверждения о торговле людьми, привлечь предполагаемых нарушителей к судебной ответственности и обеспечить предоставление услуг в целях реинтеграции и реабилитации жертв торговли¹⁰¹.

36. КПП выразил сожаление по поводу того, что права жертв пыток и жестокого обращения на возмещение и компенсацию, включая реабилитацию, не осуществляются. Он рекомендовал Словакии обеспечить, чтобы жертвы пыток и жестокого обращения действительно имели право возмещения и компенсации, включая реабилитацию, в целях получения справедливой и адекватной компенсации¹⁰².

37. КПЧ выразил озабоченность по поводу узкой сферы расследования случаев насильственной стерилизации женщин рома¹⁰³. КЛРД обратил внимание на отсутствие эффективного расследования случаев насильственной стерилизации женщин рома и на отсутствие компенсации жертвам¹⁰⁴. КПП рекомендовал Словакии расследовать все утверждения о недобровольной стерилизации женщин рома, а также привлечь к ответственности и наказать виновных¹⁰⁵. КЛРД рекомендовал Словакии в полной мере выполнить последние решения Европейского суда по правам человека по данному вопросу и обеспечить возмещение и компенсацию всем жертвам¹⁰⁶.

38. КПП рекомендовал Словакии обеспечить, чтобы детям, ставшим жертвами указанных в ФП-КПП-ТД преступлений, предоставлялась надлежащая помощь, в том числе для их полной социальной реинтеграции и физической и психологической реабилитации, и чтобы эти дети имели доступ к надлежащим

процедурам получения от несущих юридическую ответственность лиц компенсации за причиненный ущерб без какой бы то ни было дискриминации, а также учредить фонд для выплаты компенсаций жертвам¹⁰⁷.

39. КПЧ заявил, что Словакии следует обеспечить, чтобы жертвы расистских нападений, совершенных сотрудниками правоохранительных органов, получали надлежащую компенсацию¹⁰⁸.

40. Отметив инициативу по включению положений о защите детей-жертв и свидетелей в уголовно-процессуальное законодательство, КПП выразил обеспокоенность тем, что особые меры защиты в связи с проведением допроса распространяются только на детей моложе 15 лет. Он рекомендовал Словакии обеспечить, чтобы в ходе разбирательств по уголовным делам ко всем детям-жертвам и свидетелям моложе 18 лет применялись особые меры защиты, которые должны считаться обязательными¹⁰⁹.

41. КПП выразил обеспокоенность условиями содержания несовершеннолетних лиц под стражей, например одиночным заключением на срок до десяти суток, и помещением несовершеннолетних правонарушителей под стражу до суда вместе со взрослыми. Он рекомендовал Словакии осуществлять положения принятых в 1985 году Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), и принятых в 1990 году Правил Организации Объединенных Наций, касающихся несовершеннолетних, лишенных свободы (Гаванские правила), а также обеспечить, чтобы несовершеннолетние лица помещались под стражу лишь в качестве крайней меры¹¹⁰.

D. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь

42. КЭСКОП выразил обеспокоенность тем, что однополые браки не признаются по закону и что отсутствует правовая база для защиты таких пар. Он рекомендовал Словакии рассмотреть возможность принятия законодательства, признающего однополые браки¹¹¹.

E. Свобода религии или убеждений и ассоциации и право на участие в общественной и политической жизни

43. Отметив запрещение принудительной военной службы и признание права на отказ от военной службы по соображениям совести, КПЧ выразил озабоченность в связи с отсутствием ясности в отношении того, может ли соответствующее лицо сохранять право на такой отказ в период прохождения им военной службы. Он рекомендовал Словакии обеспечить, чтобы закон однозначно предусматривал сохранение права на отказ от военной службы по соображениям совести даже в период прохождения военной службы¹¹².

44. Выразив обеспокоенность чрезмерными ограничениями, введенными в отношении права на забастовку для определенных категорий государственных служащих, КЭСКОП рекомендовал пересмотреть законодательство, в частности Закон № 2 1991 года, с тем чтобы позволить определенным категориям государственных служащих более широко пользоваться правом на забастовку¹¹³.

45. С удовлетворением отметив принятие Национального плана действий по обеспечению гендерного равенства (на 2010–2013 годы), КПЧ с озабоченностью констатировал, что женщины по-прежнему недопредставлены как в государственном, так и в частном секторах, особенно на уровне принятия решений. Он настоятельно призвал Словакию расширить участие женщин в государственном и частном секторах и, в случае необходимости, принять временные специальные меры¹¹⁴. КЭСКП сформулировал аналогичную рекомендацию¹¹⁵.

Ф. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

46. КЭСКП выразил обеспокоенность высоким уровнем безработицы, особенно сохранением длительной безработицы, в частности среди женщин и молодежи, а также среди находящейся в неблагоприятном положении и маргинализованной части населения, включая рома и инвалидов¹¹⁶.

47. КЭСКП вновь рекомендовал Словакии установить такой размер минимальной заработной платы, который позволил бы обеспечить получающим ее трудящимся и их семьям достойный уровень жизни¹¹⁷.

48. КЭСКП вновь выразил обеспокоенность существующей разницей в оплате труда мужчин и женщин и тем, что эта разница быстро увеличивается¹¹⁸.

Г. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

49. КЭСКП был обеспокоен тем, что доля населения, живущего за чертой бедности, остается существенной и что среди находящейся в неблагоприятном положении и маргинализованной части населения, в частности среди рома, этот показатель весьма высок. Он настоятельно призвал Словакию вести борьбу с нищетой и сократить межрегиональные различия¹¹⁹.

50. КЭСКП выразил обеспокоенность тем, что пока еще не все слои населения, в частности находящиеся в наименее благоприятном положении и маргинализованные группы и сельские жители, имеют надлежащий доступ к чистой воде¹²⁰.

51. КЭСКП выразил озабоченность тем, что определенные категории населения, в частности находящиеся в наименее благоприятном и маргинальном положении группы, включая рома, не имеют доступа к достаточному жилью. Он рекомендовал Словакии обеспечить осуществление Закона 2010 года, поощряющего строительство недорогого жилья, и продолжить выполнение программы по строительству социального жилья и его распределению, прежде всего среди находящихся в неблагоприятном и маргинальном положении групп населения, особенно рома¹²¹.

Н. Право на здоровье

52. КЭСКП выразил обеспокоенность тем, что после принятия в 2011 году Закона о социальном обеспечении сократился объем страховых выплат за услуги по охране репродуктивного и сексуального здоровья, в частности за приобретаемые по рецепту противозачаточные средства. Он рекомендовал Словакии

распространить систему государственного медицинского страхования на услуги по охране репродуктивного и сексуального здоровья¹²².

53. КЭСКП рекомендовал Словакии снизить стоимость услуг по добровольному прерыванию беременности и обеспечить конфиденциальность личных данных делающих аборт пациенток¹²³.

54. КЭСКП рекомендовал Словакии организовать обучение школьников по вопросам репродуктивного и сексуального здоровья в целях предупреждения беременности в раннем возрасте и профилактики заболеваний, передаваемых половым путем¹²⁴.

55. КПП и КЛРД выразили обеспокоенность в связи с утверждениями о недобровольной стерилизации женщин из числа рома. С удовлетворением отметили новые законодательные положения, запрещающие нелегальную стерилизацию и требующие получения обязательного "осознанного согласия" на проведение такой процедуры, включая Закон № 576/2004 об охране здоровья, КЛРД констатировал непоследовательное соблюдение этих положений сотрудниками системы здравоохранения. Он настоятельно призвал Словакию разработать четкие руководящие принципы в отношении требования об "осознанном согласии" и обеспечить ознакомление с этими руководящими принципами специалистов-практиков и общественности, в частности женщин из числа рома. Кроме того, КПП заявил, что Словакии следует контролировать исполнение Закона № 576/2004, с тем чтобы обеспечить применение всех процедур для получения полного и осознанного согласия женщин, в частности женщин рома, которые хотят прибегнуть к стерилизации в медицинских учреждениях¹²⁵.

I. Инвалиды

56. Выразив обеспокоенность в связи с дискриминацией детей-инвалидов в школах, КЭСКП рекомендовал Словакии разработать и применять инклюзивный подход в вопросах образования детей-инвалидов¹²⁶.

J. Меньшинства и коренные народы

57. КЭСКП выразил обеспокоенность по поводу неэффективного применения законов об официальном государственном языке и о языках меньшинств, которые позволяют пользоваться этими языками всем гражданам, принадлежащим к соответствующим группам, в отношениях с административными органами. Он рекомендовал Словакии обеспечить эффективное применение Закона о языках меньшинств в работе муниципальных органов власти¹²⁷.

58. Выразив обеспокоенность малочисленностью зачисляемых в школы детей из числа рома, а также высоким уровнем их отсева из школ, КЭСКП рекомендовал Словакии разработать национальную стратегию и план действий по увеличению числа принимаемых в школы детей из числа рома и снижению уровня их отсева из школ¹²⁸. ЮНЕСКО призвала Словакию продолжать усилия по обеспечению того, чтобы меньшинства имели доступ к адекватному и приемлемому образованию без какой бы то ни было дискриминации¹²⁹.

59. В 2013 году КЛРД выразил озабоченность продолжающейся де-факто сегрегацией детей рома в сфере образования и информацией о том, что дети рома составляют подавляющее большинство в специальных классах и в "специальных" школах для детей с умственными недостатками. В 2010 году КЛРД на-

стоятельно призвал Словакию положить конец сегрегации детей рома в области образования и не допускать ее впредь. Он рекомендовал Словакии пересмотреть процедуру, используемую для выявления детей, подлежащих зачислению в специальные школы, с целью недопущения дискриминации в отношении рома на основании их культурной самобытности¹³⁰. КПЧ и КЭСКО сформулировали аналогичные замечания¹³¹.

60. КЛРД вновь заявил о своей обеспокоенности в связи с фактической сегрегацией, принудительными выселениями, а также другими формами дискриминации в жилищной сфере, с которыми сталкиваются рома¹³². В 2010 году в рамках своей процедуры раннего предупреждения и незамедлительных действий КЛРД рассмотрел вопрос о положении рома, которые живут в Плавецки Штвртоке под угрозой принудительного выселения, обусловленного близостью газопровода, без предоставления им надлежащего альтернативного жилья, расселения или доступа к плодородным землям. Согласно полученной информации, со 105 семьями не проводилось никаких консультаций относительно альтернативного размещения и их даже не информировали надлежащим образом о предстоящем выселении. КЛРД настоятельно призвал Словакию не допустить причинения какого бы то ни было непоправимого вреда рома в Плавецки Штвртоке¹³³.

61. КЛРД выразил озабоченность ограниченностью мер, принятых в целях поощрения права рома на достаточное жилище и искоренения сегрегации; отсутствием в некоторых поселениях рома базовой инфраструктуры; строительством в некоторых районах, включая Прешов, Михаловце, Партизанске и Требишов, стен и барьеров, отделяющих рома от остального населения; а также принудительными выселениями рома и сносами их домов, которые проводились без предоставления рома какого-либо альтернативного жилья. КЛРД рекомендовал Словакии, в частности, эффективно осуществить пересмотренный Национальный план действий и Стратегию интеграции рома, обеспечив право рома на достаточное жилище, а также положить конец принудительным выселениям рома и сносу их домов без предварительного уведомления, а в тех случаях, когда такой снос является необходимым, предоставлять им достаточное и соответствующее их потребностям альтернативное жилье¹³⁴. КЭСКО сформулировал аналогичные замечания¹³⁵.

62. КЭСКО рекомендовал Словакии принять меры по поощрению прав человека рома в отношении доступа к занятости, образованию, жилью и здравоохранению¹³⁶. КЛРД сформулировал аналогичную рекомендацию¹³⁷.

К. Мигранты, беженцы и просители убежища

63. КЛРД с удовлетворением отметил создание транзитного эвакуационного центра для обеспечения гуманитарной защиты беженцев, ожидающих переселения¹³⁸.

64. УВКБ заявило, что благодаря принятому в 2012 году Закону о проживании иностранцев произошли определенные позитивные сдвиги, например расширились возможности для воссоединения семей, повысилась эффективность судебного надзора за случаями задержания, улучшились условия в пенитенциарных центрах, появились дополнительные альтернативы содержанию под стражей и дополнительные гарантии в рамках процедур административной высылки, включая информирование соответствующих лиц о бесплатных услугах адвоката. Однако новый закон не устранил все барьеры для воссоединения семей, однозначным образом не урегулировал право на защиту просителей убежища от

задержания и не решил вопрос о доступе лиц, пользующихся дополнительной защитой, к долгосрочным видам на жительство¹³⁹.

65. КПП был обеспокоен крайне низким уровнем удовлетворения ходатайств о предоставлении убежища¹⁴⁰. УВКБ рекомендовало Словакии обеспечить, чтобы на границе просители убежища могли пользоваться всеми процессуальными гарантиями, включая право на индивидуальное собеседование и услуги переводчика, право на информацию о подаче ходатайства об убежище и право на бесплатную правовую помощь¹⁴¹.

66. УВКБ заявило, что предполагаемые принудительные высылки вызвали беспокойство в связи с нарушениями принципа отказа от принудительного возмещения¹⁴². Так, КПП выразил озабоченность в связи с тем, что лица, которые считаются представляющими угрозу национальной безопасности или угрозу для общества, не защищены принципом отказа от принудительного возвращения, вследствие чего им может угрожать опасность применения пыток. Он настоятельно призвал Словакию принять меры для обеспечения защиты прав всех просителей убежища и лиц, добивающихся получения статуса беженца, а также применять принцип отказа от принудительного возвращения без какой бы то ни было дискриминации¹⁴³. КЛРД и УВКБ сформулировали аналогичные рекомендации¹⁴⁴.

67. УВКБ заявило, что в системе воспитания в патронажных семьях многие несопровождаемые несовершеннолетние лица и дети, разлученные с теми, кто о них заботился, сталкиваются с проблемами при получении доступа к процедурам получения убежища. Так, например, нередко назначение опекуна для того или иного ребенка происходит с большими задержками, что может привести к задержке с доступом к процедурам получения убежища, поскольку этими процедурами могут воспользоваться только те дети, которые имеют опекуна, назначенного судом. УВКБ рекомендовало Словакии обеспечить несопровождаемым детям неограниченный доступ к процедурам получения убежища посредством принятия мер, направленных на устранение всех препятствий, которые задерживают или делают невозможным их доступ к процедурам получения убежища; а также обеспечить юридическое представительство несопровождаемых или разлученных несовершеннолетних во время правовых процедур посредством выделения им адвоката, имеющего опыт в области законодательства об убежище и прав детей. Он также рекомендовал внести в законодательство поправки о проведении оценки возраста в соответствии с международными стандартами и практикой¹⁴⁵.

68. КПП рекомендовал Словакии создать механизмы для выявления на ранней стадии среди беженцев и просителей убежища детей, которые могут быть вовлечены в вооруженный конфликт, с тем чтобы обеспечить их защиту, реабилитацию и реинтеграцию¹⁴⁶.

69. УВКБ рекомендовало Словакии обеспечить для всех лиц, нуждающихся в международной защите, доступ к справедливой и эффективной процедуре определения статуса беженца¹⁴⁷.

70. КЭСКП выразил обеспокоенность в связи с тем, что просители убежища вынуждены целый год ждать разрешения на работу. Он рекомендовал Словакии изменить законодательство таким образом, чтобы срок ожидания разрешения на работу для просителей убежища составлял менее года, и обеспечить без какой-либо дискриминации признание уровня академического образования и профессионального опыта просителей убежища¹⁴⁸.

71. КПЧ выразил озабоченность в связи с медленными темпами интеграции в общество лиц, получивших убежище и статус беженца. Он настоятельно призвал Словакию поощрять интеграцию этих лиц в целях обеспечения их равноправного доступа к занятости, образованию, жилью и здравоохранению¹⁴⁹.

72. УВКБ рекомендовало Словакии принять национальный закон о процедуре определения статуса лиц без гражданства в целях реализации прав, закрепленных в Конвенции 1954 года о статусе апатридов¹⁵⁰.

Примечания

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation on Slovakia from the previous cycle (A/HRC/WG.6/5/SVK/2).

² The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

³ Individual complaints: ICCPR-OP 1, art. 1; OP-CEDAW, art. 1; OP-CRPD, art. 1; OP-ICESCR, art. 1; OP-CRC-IC, art. 5; ICERD, art. 14; CAT, art. 22; ICRMW, art. 77; and CPED, art. 31. Inquiry procedure: OP-CEDAW, art. 8; CAT, art. 20; CPED, art. 33; OP-CRPD, art. 6; OP-ICESCR, art. 11; and OP-CRC-IC, art. 13. Inter-State complaints: ICCPR, art. 41; ICRMW, art. 76; CPED, art. 32; CAT, art. 21; OP-ICESCR, art. 10; and OP-CRC-IC, art. 12. Urgent action: CPED, art. 30.

⁴ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

⁵ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

⁶ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of

the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html.

- ⁷ International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- ⁸ International Labour Organization Convention No. 169 concerning Indigenous and Tribal Peoples in Independent Countries and Convention No. 189 concerning Decent Work for Domestic Worker.
- ⁹ Concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination, CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 21, and CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 17. See also concluding observations of the Committee against Torture, CAT/C/SVK/CO/2, para. 23.
- ¹⁰ CAT/C/SVK/CO/2, paras. 22 and 23.
- ¹¹ Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child on the implementation of OP-CRC-AC, CRC/C/OPAC/SVK/CO/1, para. 19.
- ¹² Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child on the implementation of OP-CRC-SC, CRC/C/OPSC/SVK/CO/1, paras. 28 and 35.
- ¹³ *Ibid.*, para. 9.
- ¹⁴ Concluding observations of the Human Rights Committee, CCPR/C/SVK/CO/3, para. 6.
- ¹⁵ Concluding observations of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights, E/C.12/SVK/CO/2, para. 6.
- ¹⁶ CRC/C/OPAC/SVK/CO/1, para. 19, and CRC/C/OPSC/SVK/CO/1, para. 17.
- ¹⁷ According to article 5 of the rules of procedure for the International Coordination Committee (ICC) Sub-Committee on Accreditation, the different classifications for accreditation used by the Sub-Committee are: A: Voting Member (fully in compliance with each of the Paris Principles), B: Non-Voting Member (not fully in compliance with each of the Paris Principles or insufficient information provided to make a determination), C: No Status (not in compliance with the Paris Principles).
- ¹⁸ For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordination Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/23/28, annex.
- ¹⁹ CCPR/C/SVK/CO/3, para. 5.
- ²⁰ E/C.12/SVK/CO/2, para. 7.
- ²¹ CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 15.
- ²² CCPR/C/SVK/CO/3, para. 5, and E/C.12/SVK/CO/2, para. 7.
- ²³ CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 3 (c).
- ²⁴ *Ibid.*, para. 11. See also E/C.12/SVK/CO/2, paras. 9 and 13.
- ²⁵ CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 3 (d)–(e). See also CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 4.
- ²⁶ The following abbreviations have been used for this document:
- | | |
|--------------|--|
| CERD | Committee on the Elimination of Racial Discrimination |
| CESCR | Committee on Economic, Social and Cultural Rights |
| HR Committee | Human Rights Committee |
| CEDAW | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |

CAT	Committee against Torture
CRC	Committee on the Rights of the Child
CRPD	Committee on the Rights of Persons with Disabilities.

- ²⁷ CCPR/C/SVK/CO/3, para. 19.
- ²⁸ CCPR/C/SVK/CO/3/Add.1.
- ²⁹ See second follow-up response from Slovakia to the HR Committee of 29 April 2013. Available from http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared%20Documents/SVK/INT_CCPR_ASP_SVK_14770_E.pdf.
- ³⁰ Letter dated 30 April 2012 from HR Committee to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva. Available from <http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrc/docs/followup/SlovakiaFUApril2012.pdf>. Also letter dated 12 November 2012 from HR Committee to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva. Available from <http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrc/docs/SlovakiaFUNovember2012.pdf>.
- ³¹ CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 26.
- ³² CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 22.
- ³³ Follow-up to concluding observations, CERD/C/SVK/CO/6-8/Add.1.
- ³⁴ Letter dated 2 September 2011 from CERD to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva. Available from http://www2.ohchr.org/english/bodies/cerd/docs/followup/SlovakiaLetter_02092011.pdf.
- ³⁵ Concluding observations of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women, CEDAW/C/SVK/CO/4, para. 55.
- ³⁶ Follow-up to concluding observations, CEDAW/C/SVK/CO/4/Add.1.
- ³⁷ Letter dated 19 February 2010 from CEDAW to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva. Available from <http://www2.ohchr.org/english/bodies/cedaw/docs/followup/Slovakia.pdf>.
- ³⁸ CAT/C/SVK/CO/2, para. 26.
- ³⁹ Follow-up to concluding observations, CAT/C/SVK/CO/2/Add.1.
- ⁴⁰ For the titles of special procedures, see www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx and www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx.
- ⁴¹ OHCHR, *2009 Report on Activities and Results*, p. 195; *2010 Report on Activities and Results*, pp. 79 and 83; *2011 Report on Activities and Results*, p. 125, and *2013 Report on Activities and Results* (forthcoming).
- ⁴² E/C.12/SVK/CO/2, para. 11.
- ⁴³ *Ibid.*, para. 16.
- ⁴⁴ CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 10. See also CAT/C/SVK/CO/2, para. 15; E/C.12/SVK/CO/2, para. 9; CERD/C/SVK/CO/6-8, paras. 11 and 13; letter dated 11 March 2011 from CERD to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva, p. 1 (available from http://www2.ohchr.org/english/bodies/cerd/docs/Slovakia_11March2011.pdf); letter dated 2 September 2011 from CERD to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva, p. 1; and letter dated 31 August 2012 from CERD to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva, p. 1 (available from http://www2.ohchr.org/english/bodies/cerd/docs/early_warning/Slovakia31082012.pdf).
- ⁴⁵ CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 13.
- ⁴⁶ CCPR/C/SVK/CO/3, para. 16. See also E/C.12/SVK/CO/2, para. 9, and CERD/C/SVK/CO/6-8, paras. 11 and 13.
- ⁴⁷ CCPR/C/SVK/CO/3, para. 16. See also CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 13.
- ⁴⁸ CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 13.
- ⁴⁹ CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 10, and CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 11.
- ⁵⁰ E/C.12/SVK/CO/2, para. 9.
- ⁵¹ CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 13.
- ⁵² CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 8.
- ⁵³ CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 12. See also letter dated 2 September 2011 from CERD to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva, p. 1.
- ⁵⁴ CCPR/C/SVK/CO/3, para. 8.
- ⁵⁵ CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 6.

- ⁵⁶ CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 3 (a). See also CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 12, and CERD/C/SVK/CO/6-8/Add.1, para. 3.
- ⁵⁷ CERD/C/SVK/CO/9-10, paras. 3 (a) and 7.
- ⁵⁸ Ibid., para. 10.
- ⁵⁹ CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 12. See also CERD/C/SVK/CO/9-10 para. 9, and letter dated 2 September 2011 from CERD to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva, p. 1.
- ⁶⁰ CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 6. See also CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 9.
- ⁶¹ CERD/C/SVK/CO/6-8/Add.1, para. 7.
- ⁶² CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 10. See also UNESCO submission to UPR, para. 52.
- ⁶³ CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 7, and CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 19.
- ⁶⁴ UNESCO submission to UPR, para. 52.
- ⁶⁵ CAT/C/SVK/CO/2, para. 5.
- ⁶⁶ Ibid., para. 13.
- ⁶⁷ CCPR/C/SVK/CO/3, para. 14.
- ⁶⁸ CAT/C/SVK/CO/2, para. 13.
- ⁶⁹ Ibid., para. 11 (b).
- ⁷⁰ CCPR/C/SVK/CO/3, para. 14.
- ⁷¹ CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 14, and CAT/C/SVK/CO/2, paras. 11 and 15. See also CCPR/C/SVK/CO/3, para. 8, and letter dated 2 September 2011 from CERD to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva, p. 1.
- ⁷² Opening statement by Ms. Navi Pillay, United Nations High Commissioner for Human Rights, at the Human Rights Council 24th Session. Available from www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13687&LangID=E.
- ⁷³ CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 9. See also CCPR/C/SVK/CO/3, para. 8.
- ⁷⁴ CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 14. See also letter dated 2 September 2011 from CERD to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva, p. 1.
- ⁷⁵ CAT/C/SVK/CO/2, para. 20.
- ⁷⁶ CCPR/C/SVK/CO/3, para. 11. See also CAT/C/SVK/CO/2, para. 17.
- ⁷⁷ E/C.12/SVK/CO/2, para. 18.
- ⁷⁸ CCPR/C/SVK/CO/3, para. 11. See also E/C.12/SVK/CO/2, para. 18, and CAT/C/SVK/CO/2, para. 17 (a).
- ⁷⁹ E/C.12/SVK/CO/2, para. 18.
- ⁸⁰ CAT/C/SVK/CO/2, para. 17 (b).
- ⁸¹ CCPR/C/SVK/CO/3, para. 12.
- ⁸² CAT/C/SVK/CO/2, para. 18.
- ⁸³ CCPR/C/SVK/CO/3, para. 12. See also CAT/C/SVK/CO/2, para. 18.
- ⁸⁴ CRC/C/OPSC/SVK/CO/1, para. 22.
- ⁸⁵ CRC/C/OPAC/SVK/CO/1, paras. 11 and 15.
- ⁸⁶ E/C.12/SVK/CO/2, para. 19, and CRC/C/OPSC/SVK/CO/1, para. 30.
- ⁸⁷ CAT/C/SVK/CO/2, para. 19.
- ⁸⁸ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Direct request concerning ILO Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182) – Slovakia, adopted 2012, published 102nd ILC session (2013). Available from www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3083686.
- ⁸⁹ CRC/C/OPSC/SVK/CO/1, para. 31 (a).
- ⁹⁰ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Direct request concerning ILO Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182) – Slovakia, adopted 2012, published 102nd ILC session (2013). Available from www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3083686.
- ⁹¹ E/C.12/SVK/CO/2, para. 19. See also CRC/C/OPSC/SVK/CO/1, para. 46.
- ⁹² CAT/C/SVK/CO/2, para. 7.
- ⁹³ Ibid., para. 6.
- ⁹⁴ Ibid., para. 9. See also CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 9.
- ⁹⁵ CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 9. See also CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 14, and CCPR/C/SVK/CO/31, para. 14.
- ⁹⁶ CAT/C/SVK/CO/2, para. 10.
- ⁹⁷ CCPR/C/SVK/CO/3, para. 8.

- ⁹⁸ CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 7.
- ⁹⁹ CRC/C/OPSC/SVK/CO/1, paras. 32 and 33.
- ¹⁰⁰ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Direct request concerning ILO Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182) – Slovakia, adopted 2012, published 102nd ILC session (2013). Available from www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3083686.
- ¹⁰¹ CAT/C/SVK/CO/2, para. 19.
- ¹⁰² Ibid., para. 16. See also CAT/C/SVK/CO/2/Add.1, para. 27.
- ¹⁰³ CCPR/C/SVK/CO/3, para. 13.
- ¹⁰⁴ CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 13.
- ¹⁰⁵ CAT/C/SVK/CO/2, para. 14 (a).
- ¹⁰⁶ CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 13. See also CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 18, and letter dated 19 February 2010 from CEDAW to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva.
- ¹⁰⁷ CRC/C/OPSC/SVK/CO/1, para. 43 (a) and (b).
- ¹⁰⁸ CCPR/C/SVK/CO/3, para. 8.
- ¹⁰⁹ CRC/C/OPSC/SVK/CO/1, paras. 40 and 41.
- ¹¹⁰ CAT/C/SVK/CO/2, para. 12.
- ¹¹¹ E/C.12/SVK/CO/2, para. 10.
- ¹¹² CCPR/C/SVK/CO/3, para. 15.
- ¹¹³ E/C.12/SVK/CO/2, para. 17.
- ¹¹⁴ CCPR/C/SVK/CO/3, para. 10.
- ¹¹⁵ E/C.12/SVK/CO/2, para. 11.
- ¹¹⁶ Ibid., paras. 12–13.
- ¹¹⁷ Ibid., para. 15.
- ¹¹⁸ Ibid., para. 14.
- ¹¹⁹ Ibid., para. 20.
- ¹²⁰ Ibid., para. 21.
- ¹²¹ Ibid., para. 22.
- ¹²² Ibid., para. 24.
- ¹²³ Ibid., para. 24.
- ¹²⁴ Ibid., para. 25.
- ¹²⁵ CAT/C/SVK/CO/2, para. 14, CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 18, and CCPR/C/SVK/CO/3, para. 13. See also CAT/C/SVK/CO/2/Add.1, para. 63, CEDAW/C/SVK/CO/4/Add.1 and letter dated 12 November 2012 from HR Committee to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva, p. 1.
- ¹²⁶ E/C.12/SVK/CO/2, para. 26.
- ¹²⁷ Ibid., para. 27.
- ¹²⁸ Ibid., para. 26.
- ¹²⁹ UNESCO submission to UPR, para. 51. See also para. 50.
- ¹³⁰ CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 11, and CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 16.
- ¹³¹ CCPR/C/SVK/CO/3, para. 17, and E/C.12/SVK/CO/2, para. 26. See also CAT/C/SVK/CO/2, para. 15.
- ¹³² CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 17. See also CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 12 (d), and letter dated 2 September 2011 from CERD to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva, p. 2.
- ¹³³ Letter dated 27 August 2010 from CERD to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva, pp. 1–2. Available from http://www2.ohchr.org/english/bodies/cerd/docs/early_warning/Slovakia27082010.pdf. See also letter dated 11 March 2011 from CERD to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva; letter dated 2 September 2011 from CERD to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva; and letter dated 31 August 2012 from CERD to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva.
- ¹³⁴ CERD/C/SVK/CO/9-10, para. 12. See also CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 17, and letter dated 27 August 2010 from CERD to the Permanent Mission of Slovakia in Geneva, p. 2.
- ¹³⁵ E/C.12/SVK/CO/2, para. 22.
- ¹³⁶ Ibid., para. 9.
- ¹³⁷ CERD/C/SVK/CO/9-103, para. 10.
- ¹³⁸ CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 6.
- ¹³⁹ UNHCR submission to UPR, p. 1.

¹⁴⁰ CAT/C/SVK/CO/2, para. 8.

¹⁴¹ UNHCR submission to UPR, p. 3.

¹⁴² *Ibid.*, p. 3.

¹⁴³ CAT/C/SVK/CO/2, para. 8.

¹⁴⁴ CERD/C/SVK/CO/6-8, para. 15, and UNHCR Submission to UPR, p. 3.

¹⁴⁵ UNHCR submission to UPR, pp. 3 and 4.

¹⁴⁶ CRC/C/OPAC/SVK/CO/1, para. 17.

¹⁴⁷ UNHCR submission to UPR, p. 3.

¹⁴⁸ E/C.12/SVK/CO/2, para. 13.

¹⁴⁹ CCPR/C/SVK/CO/3, para. 9.

¹⁵⁰ UNHCR submission to UPR, p. 6.
